

# ما الذي يتعين على مقدّمي خدمات برنامج شؤون المحاربين القدامى معرفته عن VET-HOME



## ما المقصود بمصطلح VET-HOME؟

يُعدّ التعرّض العسكري لفريق المحاربين القدامى - النتائج الصحية (VET-HOME) برنامج شؤون المحاربين القدامى يعني بخدمة المحاربين القدامى الذين يعانون من التعرّضات البيئية العسكرية. وتتمثل أولويتها القصوى في إجراء تقييمات تسجيل الرعاية الصحية عن بُعد التي يفرضها الكونجرس للمحاربين القدامى في أي مكان في الولايات المتحدة.

## كيف يمكنني الوصول إلى VET-HOME؟

اتصل بالرقم المجاني: 

833-633-8846 أو  
833-MEE-VTHM

اضغط 1 إذا كنت من المحاربين القدامى  
اضغط 2 إذا كنت مقدّم خدمة  
لبرنامج شؤون المحاربين القدامى

## ساعات العمل:

من 9:00 صباحًا إلى 7:30 مساءً  
بالتوقيت الشرقي

بوابة VET-HOME الإلكترونية: 

[vethome.va.gov](http://vethome.va.gov)

## كيف يقدم VET-HOME العون لمقدّمي خدمات برنامج شؤون المحاربين القدامى؟

يمكن لمقدّمي خدمات برنامج شؤون المحاربين القدامى التواصل مع خدمة برنامج VET-HOME للحصول على معلومات حول ما يلي:

- التعرّضات البيئية العسكرية وكيفية ارتباطها بصحة المحاربين القدامى
- إرشادات بشأن التقييمات التشخيصية
- برنامج سجل الصحة البيئية التابع لبرنامج شؤون المحاربين القدامى والخدمات الأخرى المتعلقة بالتعرّض

سيتم توصيل مقدّمي خدمات برنامج شؤون المحاربين القدامى الذين لديهم تساؤلات سريرية حول التعرّضات البيئية العسكرية بطبيب سريري تابع لبرنامج VET HOME. يُعدّ طبيب VET HOME السريري طبيبًا ممارسًا أو مساعدًا لطبيب ممارس أو ممرضًا ممارسًا حاصل على تدريب خاص في مجال التعرّض للبيئة العسكرية. ويتواجد أطباء VET HOME المعنيين في جميع أنحاء الولايات المتحدة.

قد يفكر مقدّمو خدمات برنامج شؤون المحاربين القدامى الذين يعانون مرضاهم من أعراض مستمرة وغير مبررة طبيًا في إجراء إحالة بين المرافق إلى مركز دراسات الأمراض والإصابات المرتبطة بالحرب (WRIISC).

يتوفر المزيد من المعلومات حول WRIISC وعملية الإحالة هنا:

[warrelatedillness.va.gov/WARRELATEDILLNESS/referral/index.asp](http://warrelatedillness.va.gov/WARRELATEDILLNESS/referral/index.asp)

VA



U.S. Department of Veterans Affairs

Veterans Health Administration

## ما هي سجلات الصحة البيئية الخاصة ببرنامج شؤون المحاربين القدامى؟

توفّر سجلات الصحة البيئية التابعة لبرنامج شؤون المحاربين القدامى تقييمات طبية طوعية مجانية للتعرّض البيئي للمحاربين القدامى المؤهلين. يُعدّ تقييم السجل بمثابة تاريخ شامل وجسدي مع إيلاء اهتمام خاص للأعراض والشواغل التي يحتمل أن تكون مرتبطة بالتعرّضات البيئية العسكرية؛ ولا يشمل الآراء المتعلقة بالعلاج أو الإعاقة. التعرّف على المزيد حول سجلات الصحة البيئية التابعة لخدمة برنامج شؤون المحاربين القدامى على:

<https://www.publichealth.va.gov/exposures/benefits/registry-evaluation.asp>

## من يمكنه التواصل مع VET-HOME؟

VET-HOME متوفّر للمحاربين القدامى ومقدّمي خدمات برنامج شؤون المحاربين القدامى. ويُشجّع مقدّمو خدمات برنامج شؤون المحاربين القدامى على مشاركة المعلومات حول VET-HOME مع مرضاهم وزملائهم الذين يريدون معلومات حول تقييمات سجل برنامج شؤون المحاربين القدامى. ويُشجّع كل محارب قديم مؤهل لتقييم سجل الصحة البيئية على التواصل مع خدمة برنامج VET-HOME.

## إذا كنت أحد مقدّمي الرعاية الصحية ببرنامج شؤون المحاربين القدامى، فهل يمكنني أن أتوقع أي اتصال من VET HOME بشأن مرضاي؟

سندّرج جميع وثائق VET-HOME في السجل الصحي الإلكتروني (CPRS أو Cerner) في منشأة شؤون المحاربين القدامى التابعة لبرنامج التعرّض العسكري لفريق المحاربين القدامى - النتائج الصحية. سيحدّث أطباء VET-HOME السريريين أيضًا قائمة مشاكل المحاربين القدامى. وفي حالة وجود أي تشوهات ملحوظة سريريًا (مثل سرطان جديد أو مختبرات حرجة)، سيتصل أطباء VET-HOME السريريين بمقدّم الرعاية الأولية للمحارب القديم عبر اتصال مغلق الدائرة.

## توفّر شؤون المحاربين القدامى حاليًا سجلات الصحة البيئية التالية:

• سجل العامل البرتقالي (Agent Orange Registry)

• سجل حرب الخليج (Gulf War Registry)

• سجل المخاطر المحمولة جواً وحفرة الحرق المفتوحة

(Airborne Hazards and Open Burn Pit Registry)

• سجل الإشعاع المؤين (Ionizing Radiation Registry)

• برنامج متابعة اليورانيوم المنضب

(Depleted Uranium Follow-Up Program)

• مركز مراقبة الشظايا السامة المضمنة

(Toxic Embedded Fragment Surveillance Center)

## هل ينبغي عليّ إحالة أحد المحاربين القدامى إليّ VET-HOME لتلقي العلاج من مشكلة متعلقة بالصحة؟

نظرًا لأن أطباء VET-HOME السريريين لا يتابعون المحاربين القدامى مع مرور الوقت، فإن العلاج يكون خارج نطاق خدمتهم. ويُشجّع المحاربون القدامى الذين يحتاجون إلى علاج الأعراض أو الحالات المرتبطة بالتعرّض البيئي العسكري على المتابعة مع مقدّم الرعاية الأولية والأخصائي المناسب أو أيًا منهما.

## هل سيساعد VET-HOME أو المشاركة في امتحان السجل المحاربين القدامى في الحصول على مزايا برنامج شؤون المحاربين القدامى؟

على الرغم من إمكانية استخدام تقييمات السجل لدعم مطالبات الإعاقة، إلا أنها منفصلة ومتميزة عن تقييمات الإعاقة. ولا يُسمح لبرنامج VET-HOME، باعتباره برنامجًا لإدارة صحة المحاربين القدامى، بتقديم آراء حول السببية لمطالبات الإعاقة، والتي تقع ضمن اختصاص إدارة مزايا المحاربين القدامى. ويُشجّع المحاربون القدامى الذين لديهم تساؤلات أو مخاوف تتعلق بمطالبات الإعاقة على الاتصال بالرقم 1-800-827-1000 أو تقديم مطالبة عبر الإنترنت عبر الرابط التالي [www.va.gov/disability](http://www.va.gov/disability)

## أين يمكنني العثور على معلومات إضافية عبر الإنترنت؟

للحصول على معلومات إضافية، تفضّل زيارة صفحة VET-HOME عبر الإنترنت.

للحصول على معلومات حول التعرّضات البيئية العسكرية، انتقل إلى [publichealth.va.gov/exposures/index.asp](http://publichealth.va.gov/exposures/index.asp)

VA



U.S. Department of Veterans Affairs  
Veterans Health Administration

